

PCRT1 - addendum

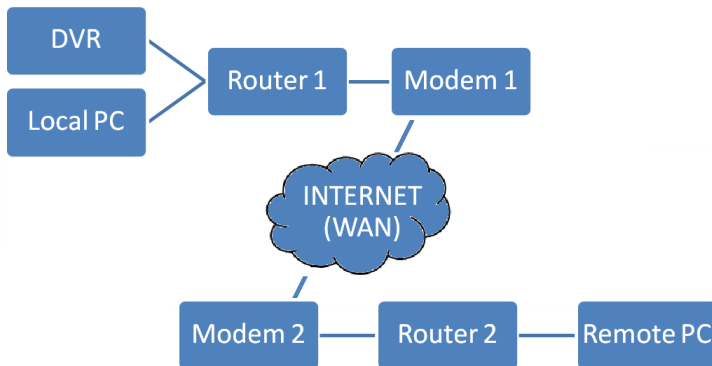
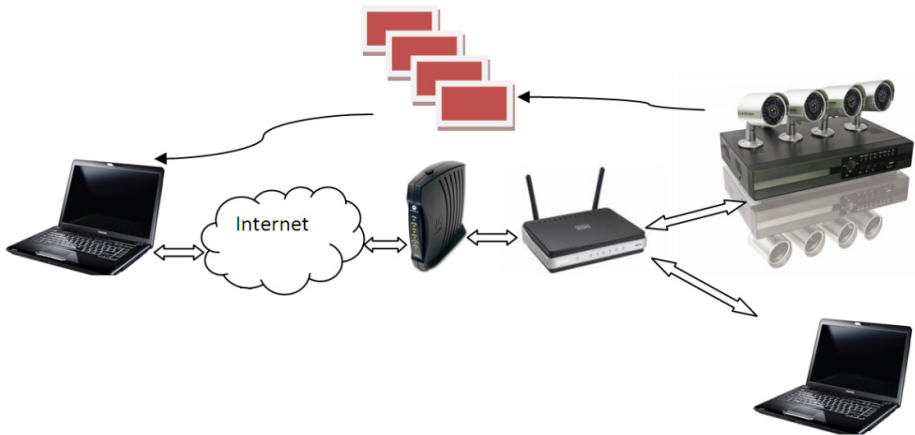
DVR CONFIGURATION

DVR-INSTELLINGEN

PARAMÉTRAGE DE L'ENREGISTREUR NUMÉRIQUE

AJUSTES DE LA VIDEOGRABADORA

DVR-EINSTELLUNGEN



Images are for illustrative purposes only.
 De afbeeldingen zijn enkel ter illustratie.
 Images à titre d'illustration uniquement.
 Las imágenes sólo son a título ilustrativo.
 Die Abbildungen dienen nur zur Illustration.



1

hardware setup hardwareopstelling installation du matériel instalar el hardware die Hardware installieren

1A

Connect the DVR and local PC to a free LAN-port (1~4) of the router.
Verbind de DVR en de lokale pc met een vrije LAN-poort (1~4) op de router.
Connecter l'enregistreur et l'ordinateur local à un port LAN libre (1~4) du routeur.
Conecte la videogradora y el ordenador local a un puerto LAN libre (1~4) del enrutador.
Verbinden Sie den DVR und den lokalen PC mit einem freien LAN-Port (1~4) des Routers.

1B

Connect the Internet-port of the router with the local Internet modem.
Verbind de internetpoort van de router met de lokale internetmodem.
Connecter le port Internet du routeur au modem Internet local.
Conecte el puerto Internet del enrutador al módem Internet local.
Verbinden Sie den Internetport des Routers mit dem lokalen Internetmodem.

1C

At the remote location, connect your PC to the Internet. Use a modem and router when required.
Sluit de pc aan op het internet op de afgelegen locatie. Gebruik indien nodig een modem en router.
Connecter l'ordinateur distant à l'Internet. Utiliser un modem et un routeur si nécessaire.
Conecte el ordenador remoto al internet. Utilice un módem y un enrutador si fuera necesario.
Verbinden Sie den entfernten PC mit dem Internet. Verwenden Sie, wenn nötig, ein Modem und einen Router.

2

DVR configuration
DVR-configuratie
configuration de l'enregistreur
Configuración de la videogradora
DVR-Konfiguration

2A

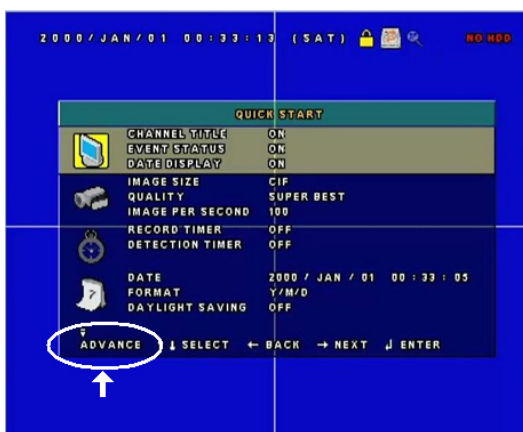
Set the local address of the DVR. Connect a suitable display to the DVR and switch it on. Enter the password, open the menu and select 'ADVANCE CONFIG' -> 'NETWORK'.

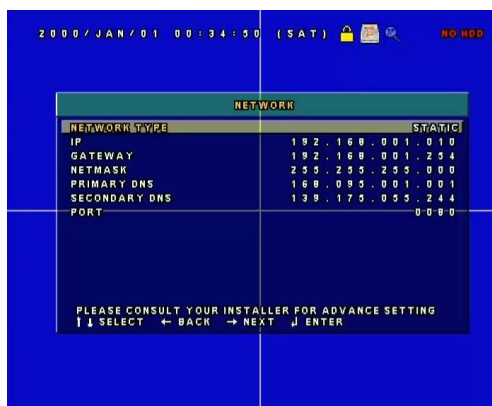
Stel het IP-adres van de DVR in. Sluit een geschikt scherm aan op de DVR en schakel deze in. Geef het paswoord in, open het menu en selecteer achtereenvolgens 'ADVANCE CONFIG' -> 'NETWORK'.

Configurer l'adresse de l'enregistreur. Connecter un moniteur à l'enregistreur et allumer le moniteur. Entrer le mot de passe, ouvrir le menu et sélectionner « ADVANCE CONFIG » -> « NETWORK ».

Configure la dirección de la videogradora. Conecte un monitor a la DVR e ilumine el monitor. Introduzca la contraseña, abra el menú y seleccione « ADVANCE CONFIG » -> « NETWORK ».

Stellen Sie die IP-Adresse des DVR ein. Verbinden Sie einen geeigneten Bildschirm mit dem DVR und schalten Sie diese ein. Geben Sie das Passwort ein, öffnen Sie das Menü und wählen Sie danach « ADVANCE CONFIG » -> « NETWORK ».





In the 'NETWORK' menu, set the network type to 'static', set the IP-address of the DVR to 192.168.0.10 (default is 192.168.1.10) and set the gateway to **192.168.0.1** (this must be the same as the LAN address of the router). Set NETMASK to 255.255.255.0 (default). NETMASK on the DVR must be identical to the NETMASK of the router. Set port to 8888.

In het 'NETWORK' menu, stel het netwerktype in op 'static' (statisch), stel het IP-adres van de DVR in op 192.168.0.10 (standaard staat dit op 192.168.1.10) en stel de gateway in op 192.168.0.1 (dit moet dezelfde zijn als het LAN-adres van de router). Stel NETMASK in op 255.255.255.0 (dit is de standaardwaarde). NETMASK op de DVR moet ook identiek zijn aan NETMASK van de router. De poort stel je in op 8888.

Dans le menu « NETWORK », configurer le type de réseau comme « static », attribuer l'adresse IP 192.168.0.10 à l'enregistreur (adresse par défaut 192.168.1.10) et l'adresse **192.168.0.1** à la passerelle (la même adresse que l'adresse LAN du routeur). Le NETMASK de l'enregistreur doit être identique à celui du routeur. Configurer le port comme 8888.

En el menú « NETWORK », configure el tipo de red como « static », atribuya la dirección IP 192.168.0.10 a la videograbadora (dirección por defecto 192.168.1.10) y la dirección **192.168.0.1** a la pasarela (la misma dirección que la dirección LAN del enrutador). Configure NETMASK en 255.255.255.0 (valor por defecto). Asegúrese de que el NETMASK de la videograbadora coincida con la del enrutador. Configure el puerto como 8888.

Im « NETWORK » Menü, stellen Sie den Netztyp auf « static » ein, stellen Sie die IP-Adresse des DVR auf 192.168.0.10 ein (Standard steht diese auf 192.168.1.10) und stellen Sie das Gateway auf **192.168.0.1** ein (diese Adresse und die LAN-Adresse des Routers müssen dieselbe sein). Stellen Sie NETMASK auf 255.255.255.0 (Standardwert). NETMASK auf DVR muss dieser des Routers entsprechen. Stellen Sie den Port auf 8888 ein.



3

**create a DynDns account
 een DynDns-account aanmaken
 création d'un compte sur DynDns
 Crea una cuenta DynDns
 Kreieren Sie ein DynDns-Konto**

If you have a variable IP address you should create a domain name. This way you don't have to enter the IP address but a URL. www.dyndns.com offers a free domain name service and keeps track of the variable IP address. If you choose this free DynDns service, remember to log on to your account at least once every 30 days to keep your account active. Use the local PC (connected to the same router as the DVR) to create the DynDns account.

Als u een veranderlijk IP-adres heeft, moet u een domeinnaam aanmaken. Hierdoor hoeft u het IP-adres niet meer in te geven en kunt u een URL ingeven. De website www.dyndns.com biedt gratis domeinnamen aan en houdt het veranderlijk IP-adres bij. Als u voor de gratis dienst van DynDns kiest, moet u wel elke 30 dagen eens inloggen om uw account actief te houden. Gebruik de lokale pc (op dezelfde router aangesloten als de DVR) om het DynDns-account aan te maken.

Il est conseillé de créer un nom de domaine si l'adresse IP est dynamique. Ceci vous évite d'entrer l'adresse IP à chaque fois en entrant qu'un URL. Le site www.dyndns.com offre gratuitement des noms de domaine et met automatiquement à jour l'adresse IP dynamique. En choisissant le service de base DynDns gratuit, il suffit de se connecter tous les 30 jours afin de maintenir votre compte activé. Créer votre compte DynDns depuis votre ordinateur local (connecté au même routeur que celui de l'enregistreur).

3A

Cree un nombre de dominio si la dirección IP es dinámica. Por tanto, ya no es necesario introducir la dirección IP sino puede introducir una URL. La página web www.dyndns.com ofrece gratuitamente nombres de dominio y actualiza automáticamente la dirección IP dinámica. Al seleccionar el servicio de base DynDns gratis, basta con conectar cada 30 días para mantener su cuenta activada. Cree su cuenta DynDns desde el ordenador local (conectado al mismo enrutador que el del videogradora).

Haben Sie eine variable IP-Adresse, dann müssen Sie einen Domännennamen kreieren. Hierdurch brauchen Sie die IP-Adresse nicht mehr einzugeben und können Sie eine URL eingeben. Die Website www.dyndns.com bietet gratis Domännennamen an und aktualisiert die variable IP-Adresse. Wählen Sie den gratis Dienst von DynDns, so müssen Sie wohl alle 30 Tage einmal einloggen, um Ihr Konto aktiv zu halten. Verwenden Sie den lokalen PC (auf demselben Router als den DVR angeschlossen) um das DynDns-Konto zu kreieren.

DynDNS.com
by Dynamic Network Services Inc.

Username Password

[Lost Password?](#) [Create Account](#)

About Services **Account** Support News

INTERNET GUIDE
SURF WITHOUT THE SHARKS

Web filtering
Anti-phishing
Anti-fraud
Anti-spyware
Anti-malware
Faster web experience
No network settings needed
One-click install!

New to DynDNS.com?
Take our new tour and see what we do

DNS Services
DNS for static and dynamic IP address

MailHop Services
Ensure reliable email delivery

Free Dynamic DNS

Point a hostname to a dynamic or static IP address or URL.

- Host your own website at home for free!
- Connect to your workstation, DVR, webcam from anywhere.

example .dyn dns ws

» DNS service details...

DNS Hosting & Domains

Register **your domain** and point it to an IP address or URL

- Easy-to-use web interface with powerful expert tools.
- Secondary and primary DNS servers around the globe!

example.com

» more about Custom DNS hosting...

Resources **Services** **Support** **Follow Us**

What is DNS? DNS Hosting DynStatus Our News

DNS Tools Free Dynamic DNS Knowledge Base Twitter @dyninc

Home DNS Solutions Spring Server VPS 24/7 Premier Support LinkedIn

Business DNS Solutions Domain Registration DNS Update Clients DNS Ninjas | Facebook

DynDNS.com
by Dynamic Network Services Inc.

Username Password

[Lost Password?](#) [Create Account](#)

About Services Account **Support** News

My Account

Create Account

Login

Lost Password?

My Cart
0 items

Search

My Services

View, modify, purchase, and delete your services.

[My Zones/Domains](#)

[Add Zone/Domain Services](#)

[My Hosts](#)

[Add Host Services](#)

[Dynamic DNS Pro](#)

[Internet Guide](#)

[Spring Server VPS](#)

[MailHop Outbound](#)

[Network Monitoring](#)

[SSL Certificates](#)

[Recursive DNS](#)

[Support](#)

[Premier Support](#)

[Contact Support](#)

[DNS Service Level Agreement](#)

Please log in to access private account data.

Username

Password

[Forgot your password?](#)

[Create new account >](#)

3B

Enter a user name [1], password [2] and e-mail address [3]. Enter the security code [4] and check the policy-checkbox [5]. Click on **Create account** [6].

Geef een gebruikersnaam [1], paswoord [2] en e-mailadres [3] in. Type de veiligheidscode over [4] en vink het beleidsvakje [5] aan. Klik op **Create account** [6].

Entrer un nom d'utilisateur [1], un mot de passe [2] et une adresse d'e-mail [3]. Entrer le code de sécurité [4] et cocher la case des conditions [5]. Cliquer sur **Create account** [6].

Introduzca un nombre de usuario [1], una contraseña [2] y una dirección de correo electrónico [3]. Introduzca el código de seguridad [4] y marcar la casilla de las condiciones [5]. Haga clic en **Create account** [6].

Geben Sie einen Benutzernamen [1], ein Passwort [2] und eine E-Mailadresse [3] ein. Geben Sie den Sicherheitscode [4] ein und markieren Sie den Richtlinien-Kästchen [5]. Klicken Sie auf **Create account** [6].

3C

After creating an account, a host service must be added. By doing this, a domain name is linked to an IP-address.

Nadat de gebruikersnaam aangemaakt werd, moet een hostservice toegevoegd worden. Hierdoor wordt er een link gelegd tussen een domeinnaam en een IP-adres.

Après avoir créé le compte, il vous faut ajouter un service d'hôte afin de créer un lien entre le nom de domaine et l'adresse IP.

Después de haber creado la cuenta, añade un servicio de anfitrión para crear un enlace entre el nombre de dominio y la dirección IP.

Nachdem Sie das Konto kreierte haben, muss ein Hostservice hinzugefügt werden. Hierdurch gibt es einen Link zwischen den Domännennamen und der IP-Adresse.

DynDNS.com
by Dynamic Network Services Inc.

Logged In User: **velleman**
[My Cart](#) [My Services](#) [Log Out](#)

About Services Account Support News

Prevent your hosts from expiring with **Dynamic DNS Pro**.

My Account

- My Services
- Account Settings
- Billing
- My Cart [0 Items](#)

Search

My Services
View, modify, purchase, and delete your services.

- [My Zones/Domains](#)
- [Add Zone/Domain Services](#)
- [My Hosts](#)
- [Add Host Services](#)
- [Dynamic DNS Pro](#)
- [Internet Guide](#)
- [Spring Server VPS](#)
- [MailHop Outbound](#)
- [Network Monitoring](#)
- [SSL Certificates](#)
- [Recursive DNS](#)
- [Support](#)
- [Premier Support](#)
- [Contact Support](#)
- [DNS Service Level Agreement](#)

Billing
Update your billing information, complete a purchase, and view invoices.

- [View Shopping Cart](#)
- [Active Services](#)
- [Order History](#)
- [Billing Profile and Vouchers](#)
- [Renew Services](#)
- [Auto Renew Settings](#)
- [Sync Expirations](#)

Account Settings
Update your email address, set preferences, and delete your account.

- [Change Email Address](#)
- [Change Password](#)
- [Change Username](#)
- [Contact Manager](#)
- [Mailing Lists](#)
- [Move Services](#)
- [Preferences](#)
- [Close Account](#)

DynDNS.com
by Dynamic Network Services Inc.

Username Password
[Lost Password?](#) [Create Account](#)

About Services Account Support News

Add New Hostname [+ Host Services](#)

Note: You currently don't have any active **Dynamic DNS Pro upgrades** in your account. You cannot use some of our Host Service features. Paying for a Dynamic DNS Pro upgrade will make this form fully functional and will add several other features.

Hostname: .

Wildcard Status: Disabled ([Want Wildcard support?](#))

Service Type:

- Host with IP address [\[?\]](#)
- WebHop Redirect [\[?\]](#)
- Offline Hostname [\[?\]](#)

IP Address: [Use auto detected IP address 81.188.97.150.](#)
 TTL value is 60 seconds. [Edit TTL](#).

Mail Routing: Yes, let me configure Email routing. [\[?\]](#)

© 1999-2009 [Dynamic Network Services Inc.](#) · [Legal Notices](#) · [Privacy Policy](#) · [Contact Us](#)

Enter a host name **[1]** and select an extension **[2]** from the drop-down list. Click on **Use auto detected IP address [3]** and click on **Add To Cart [4]**.

Geef een hostname in **[1]** en selecteer een extensie **[2]** van de dropdownlijst. Klik op **Use auto detected IP address [3]** en klik op **Add To Cart [4]**.

3D Entrez un nom d'hôte **[1]** et sélectionnez une extension **[2]** depuis le menu déroulant. Cliquez sur **Use auto detected IP address [3]** et ensuite sur **Add To Cart [4]**.

Introduzca un nombre de anfitrión **[1]** y seleccione una extensión **[2]** en el menú desplegable. Haga clic en **Use auto detected IP address [3]** y luego en **Add To Cart [4]**.

Geben Sie einen Hostnamen **[1]** ein und wählen Sie eine Erweiterung **[2]** im Aufklappmenü. Klicken Sie auf **Use auto detected IP address [3]** und dann auf **Add To Cart [4]**.

4**configure router
router instellen
configuration du routeur
configurar el enrutador
den Router konfigurieren****4A**

Log on to the router via the local PC. To do this, open a web browser and enter **http://192.168.0.1/** into the address bar. Enter user name and password (default user name is **admin**, no password).

Log in op de router via de locale PC. Om dit te doen, open een webbrower en geef **http://192.168.0.1/** op in de adresbalk. Geef gebruikersnaam en paswoord in (standaard is de gebruikersnaam **admin**, zonder paswoord).

Se connecter au routeur depuis l'ordinateur local : Ouvrir un navigateur web et entrer l'adresse **http://192.168.0.1/**. Entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe (nom d'utilisateur par défaut **admin**, pas de mot de passe).

Conéctese al enrutador desde el ordenador local: Abra un navegador web e introduzca la dirección **http://192.168.0.1/**. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña (nombre de usuario por defecto **admin**, sin contraseña).

Loggen Sie über den lokalen PC auf dem Router ein. Um dies zu realisieren, öffnen Sie einen Webbrowser und geben Sie **http://192.168.0.1/** im Aufklappenmenü ein. Geben Sie Benutzernamen und Passwort ein (Standard Benutzernamen ist **admin**, ohne Passwort).



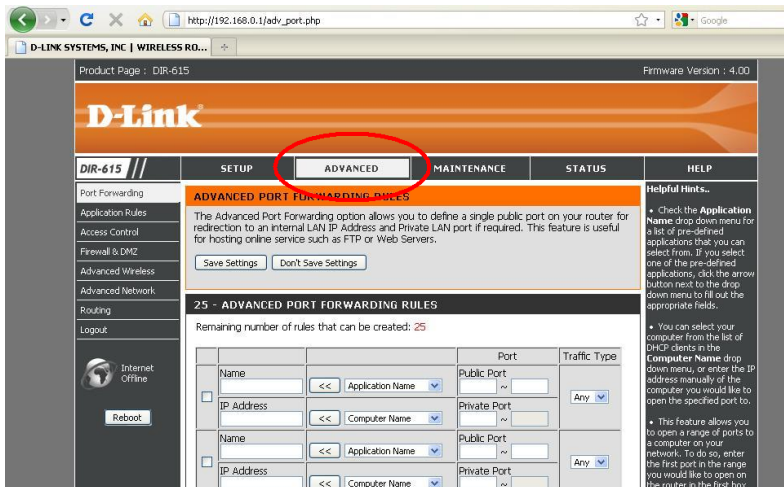
Go to the **ADVANCED** tab (top) to set the port forwarding. This will create a link between router and DVR. Select **Port Forwarding** (left pane). Check the Port forwarding checkbox and enter the IP address of the DVR (192.168.0.10). Enter the TCP and UDP ports (8888) and save these settings.

Ga naar de **ADVANCED**-tab (bovenaan) om de 'port forwarding' (poortdoorschakeling) in te stellen. Hier wordt de link gelegd tussen router en DVR. Selecteer **Port Forwarding** (links). Vink de eerste port forwarding aan en vul het IP-adres van de DVR in (192.168.0.10). Vul vervolgens bij TCP en UDP de poort 8888 in en bewaar deze instellingen.

4B Ouvrir l'onglet **ADVANCED**. Configurer la redirection de port pour créer un lien entre le routeur et l'enregistreur. Sélectionner **Port Forwarding** (gauche). Cocher la première case et entrer l'adresse IP de l'enregistreur (192.168.0.10). Ensuite, entrer la valeur 8888 dans les champs TCP et UCP, et sauvegarder la configuration.

Abra la pestaña **ADVANCED** (en la parte superior). Configure la redirección de puertos (port forwarding) para crear un enlace entre el enrutador y la videgrabadora. Seleccione **Port Forwarding** (a la izquierda). Marque la primera casilla e introduzca la dirección IP de la videgrabadora (192.168.0.10). Luego, introduzca el valor 8888 en el campo TCP y UCP, y guarde la configuración.

Wählen Sie **ADVANCED** (oben) um die Portweiterleitung (port forwarding) einzustellen. Hier wird einen Link zwischen Router und DVR kreiert. Wählen Sie **Port Forwarding** aus (links). Markieren Sie das erste Kästchen und geben Sie die IP-Adresse des DVR ein (192.168.0.10). Geben Sie danach bei TCP und UDP den Port 8888 ein und speichern Sie diese Einstellungen.



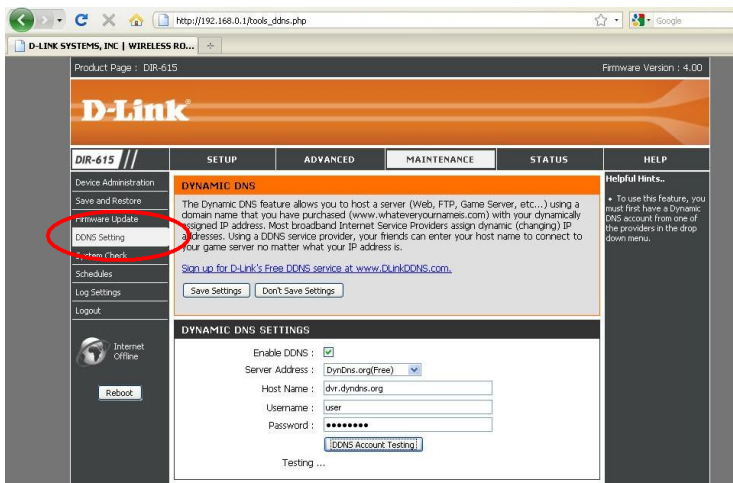
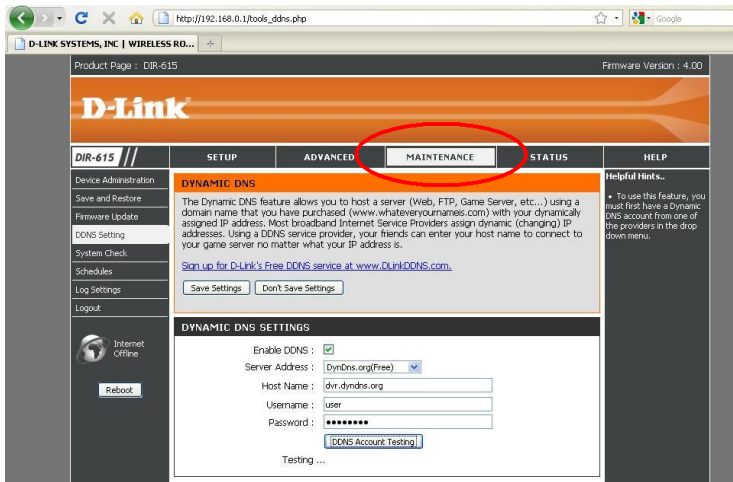
Go to the **MAINTENANCE** tab (top) to set up DDNS. This is necessary because we use a domain name in stead of an IP-address. Select **DDNS Setting** (left).

Ga naar de **MAINTENANCE** tab (bovenaan) om de domeinnaamdienst in te stellen. Dit is nodig omdat we een domeinnaam gebruiken in plaats van een IP-adres. Selecteer **DDNS Setting** (links).

4C Ouvrir l'onglet **MAINTENANCE** pour configurer le DDNS, nécessaire si l'on utilise un nom de domaine à la place d'une adresse IP. Sélectionner **DDNS Setting** (gauche).

Abra la pestaña **MAINTENANCE** (parte superior) para configurar la **DDNS**. **This is necessary because we use a domain name in stead of an IP-address. Select DDNS Setting (left).**

Wählen Sie **MAINTENANCE** (oben) um den DDNS-Dienst einzustellen. Dies ist notwendig weil wir den Domännennamen statt IP-Adresse verwenden. Wählen Sie **DDNS Setting** aus (links).



Check **Enable DDNS** and select the **DynDns.org** Server address. Enter the DynDNS hostname you created in step **3C**; enter the user name and password that you created in step **3B**. Click on **Save Settings**.

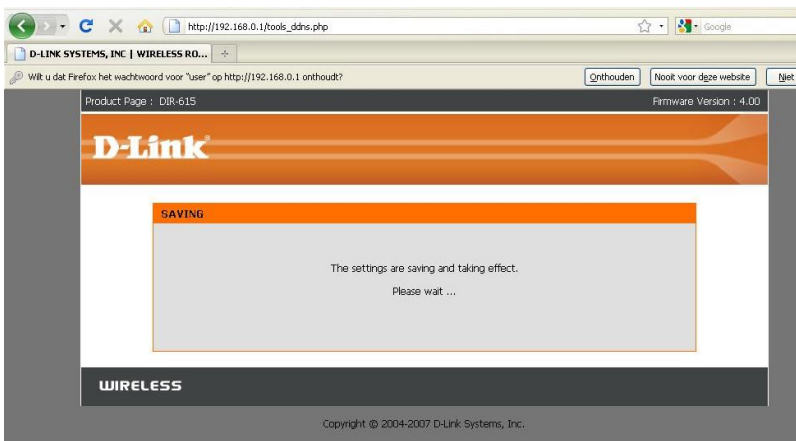
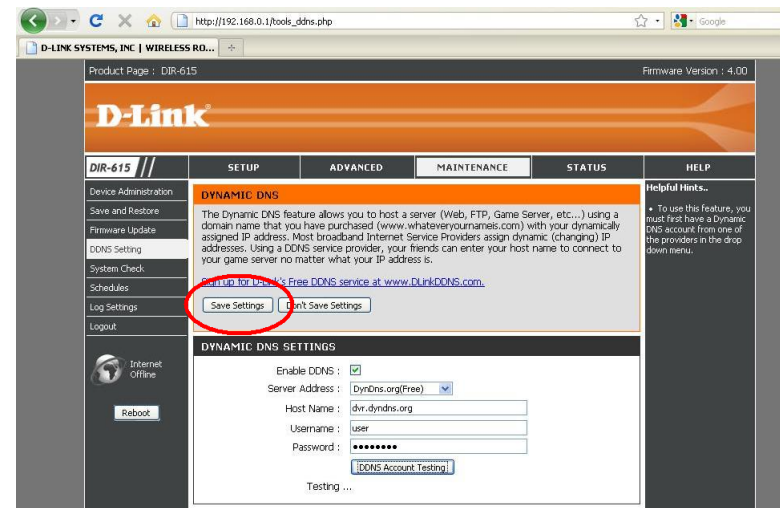
Vink **Enable DDNS** aan en selecteer **DynDns.org** als serveradres. Geef de DynDNS-hostnaam in zoals aangemaakt in stap **3C**; geef de gebruikersnaam en het paswoord in zoals aangemaakt in stap **3B**. Klik op **Save Settings**.

4D

Cocher la case **Enable DDNS** et sélectionner l'adresse de serveur **DynDns.org**. Entrer le nom d'hôte DynDNS créé sous **3C**. Entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe créés sous **3B**. Cliquer sur **Save Settings**.

Marque **Enable DDNS** y seleccione la dirección del servidor **DynDns.org**. Introduzca el nombre de anfitrión DynDNS creado en el paso **3C**; Introduzca el nombre de usuario y la contraseña creado en paso **3B**. Haga clic en **Save Settings**.

Markieren Sie **Enable DDNS** und wählen Sie **DynDns.org**. Geben Sie den DynDNS Hostnamen, den Sie in Schritt **3C** kreiert haben, ein; Geben Sie den Benutzernamen und das Passwort, das Sie in Schritt **3B** kreiert haben, ein. Klicken Sie auf **Save Settings**.



5

DDNS configuration DVR

DDNS-configuratie DVR

configuration DDNS de l'enregistreur

Configuración DDNS de la videogradora

DDNS-Konfiguration des DVR

5A

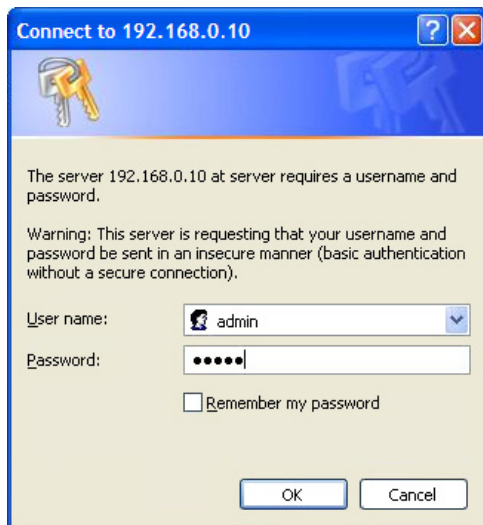
To configure DDNS on the DVR, log on to the DVR via the local PC. To do this, open a web browser and enter **http://192.168.0.10/** into the address bar. Enter user name and password (default user name is **admin**, default password is **admin**).

Om DDNS in te stellen op de DVR, log in op de DVR via de lokale pc. Om dit te doen, open een webbrowser en geef **http://192.168.0.10/** op in de adresbalk. Geef gebruikersnaam en paswoord in (standaard is de gebruikersnaam **admin**, paswoord **admin**).


Se connecter à l'enregistreur depuis l'ordinateur local : Ouvrir un navigateur web et entrer l'adresse **http://192.168.0.10/**. Entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe (nom d'utilisateur par défaut **admin**, mot de passe par défaut **admin**).


Conéctese a la videogradora por el ordenador local para ajustar DDNS. Abra un navegador web e introduzca la dirección **http://192.168.0.10/**. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña (el nombre de usuario es **admin**, la contraseña por defecto **admin**).


Um DDNS einzustellen, loggen Sie über den lokalen PC auf dem DVR ein. Um dies zu tun, öffnen Sie den Webbrowser und geben Sie **http://192.168.0.10/** ein. Geben Sie den Benutzernamen und das Passwort ein (Standard Benutzername ist **admin**, Standard Passwort ist **admin**).





5B

Open the network tab by clicking on  (see illustration below).

Open de netwerkinstellingen door op  te klikken (zie afbeelding hieronder).

Cliquer sur  pour ouvrir l'onglet du réseau (voir illustration ci-dessous).

Haga clic en  para abrir los ajustes de la red (véase la fig. a continuación).

Öffnen Sie das Netz, indem Sie  klicken (siehe Abb. unten).



Click on DDNS (position on screen depends on type of DVR).

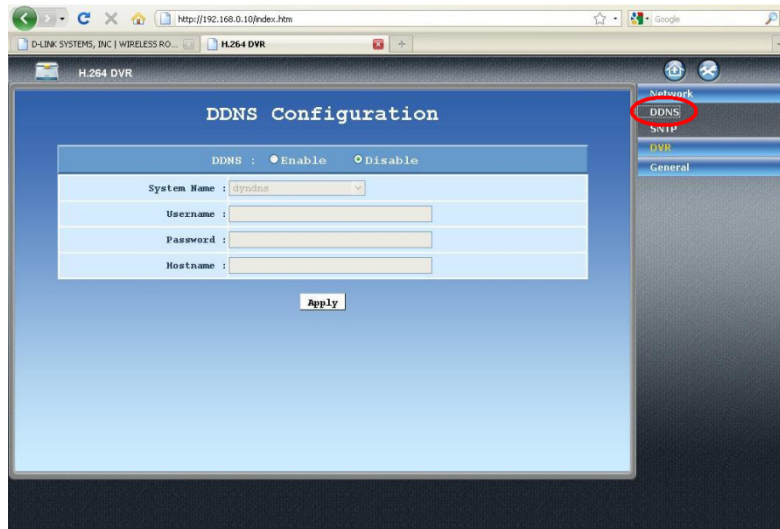
Klik op DDNS (plaats op het scherm hangt af van het type DVR).

5C

Cliquer sur DDNS (emplacement sur l'écran selon le modèle d'enregistreur).

Haga clic en DDNS (posición en la pantalla según el modelo de la videograbadora).

Klicken Sie auf DDNS (Position im Schirm hängt vom DVR-Typ ab).



5D

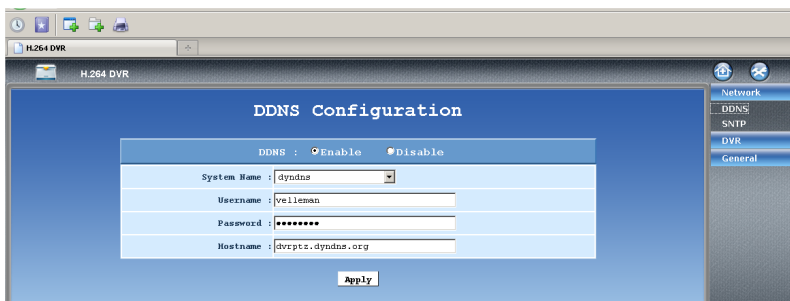
Select **DynDns** as System name. Enter the user name and password that you created in step **3B**; enter the DynDNS hostname you created in step **3C**. Click on **Apply**.

Selecteer **DynDns** als System naam. Geef gebruikersnaam en paswoord in zoals aangemaakt in stap **3B**; geef de DynDNS hostnaam in zoals aangemaakt in stap **3C**. Klik op **Apply**.

Sélectionner le nom de système **DynDns**. Entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe créés sous **3B**. Entrer le nom d'hôte DynDNS créé sous **3C**. Cliquer sur **Apply**.

Seleccione el nombre del sistema **DynDns**. Introduzca el nombre del usuario y la contraseña creados en el paso **3B**; Introduzca el nombre de anfitrión DynDNS creado en el paso **3C**. Haga clic en **Apply**.

Wählen Sie **DynDns** als Systemnamen. Geben Sie den Benutzernamen und das Passwort, kreiert in Schritt **3B** ein; Geben Sie den DynDNS Hostnamen, kreiert in Schritt **3C** ein. Klicken Sie auf **Apply**.



6

DVR login via remote PC

Aanmelden op de DVR vanaf een andere locatie

FR

Acceder a la DVR desde un PC remoto

Über einen entfernten PC auf einem DVR einloggen

6A

Log on to a remote PC (not connected to the same modem as the DVR), open a web browser and enter your domain name (see **3C**) into the address bar. Enter user name and password **from the DVR** (default user name is **admin**, default password is **admin**).

Log in op een externe pc (pc die niet op dezelfde modem aangesloten is als de DVR), open een webbrowser en geef uw domeinnaam (zie **3C**) op in de adresbalk. Geef gebruikersnaam en paswoord in **van de DVR** (standaard is de gebruikersnaam **admin**, paswoord **admin**).

Se connecter à un ordinateur distant (ordinateur no connecté au même modem que celui de l'enregistreur) : Ouvrir un navigateur web et entrer votre nom de domaine (voir **3C**). Entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe **de l'enregistreur** (nom d'utilisateur par défaut **admin**, mot de passe par défaut **admin**).

Conéctese a un ordenador PC (ordenador no conectado al mismo módem que el de la videograbadora), abra un navegador web e introduzca su nombre de dominio (véase **3C**).

Introduzca el nombre de usuario y la contraseña **de la DVR** (el nombre de usuario por defecto es **admin**, la contraseña por defecto es **admin**).

Loggen Sie auf einem entfernten PC ein (PC, der nicht mit demselben Modem als der DVR verbunden ist), öffnen Sie einen Webbrowser und geben Sie den Domänennamen (siehe **3C**) ein. Geben Sie den Benutzernamen und das Passwort **vom DVR** ein (Standard Benutzernamen ist **admin**, Standard Passwort ist **admin**).



You can now control your DVR from a remote location.

Nu kunt u uw DVR vanaf een andere locatie bedienen.

6B Votre enregistreur numérique est à présent pilotable depuis un ordinateur distant.

Ahora es posible controlar la DVR desde un ordenador remoto.

Nun können Sie den DVR ab einer anderen Position bedienen.

